

Hong Kong Police Force 香港警務處

Post-Secondary Student Summer Internship Programme 2025

專上學生暑期實習計劃 2025

Summer Intern (Kowloon East Region - Regional Crime Prevention Office)

暑期實習生(東九龍總區 - 防止罪案辦公室)

Entry Requirements 入職條件：

Applicants should 申請人必須 –

- (a) be permanent residents of the Hong Kong Special Administrative Region;
為香港特別行政區永久性居民；
- (b) be full-time students of post-secondary institutions and completed 2nd year of undergraduate degree programme;
為專上院校已完成第二年學士學位課程的全日制學生；
- (c) be an outspoken person and interested in outdoor activities;
性格開朗及喜愛戶外活動；
- (d) possess good knowledge in computer applications and basic graphic design skills; and
具備良好的電腦應用知識及基本平面設計技能；以及
- (e) be able to speak fluent Cantonese and English (fluency in spoken Hindi or Urdu or Nepalese will be an advantage).
操流利粵語及英語(能操流利印度語/烏都語/尼泊爾語者優先)。

Duties 職責：

- To assist in planning and organising summer activities related to promoting child protection and crime prevention message to Non-Ethnic Chinese (NEC) in Kowloon East Region (e.g. visits to disciplined services units, sport and art events, multi-cultural anti-crime campaigns, workshops for NEC families)
- Translation and proof-read crime prevention messages which will be sent to NEC communities in their commonly used language via social media platforms
- Assist in organising and running workshops for NEC families
- Conduct research and surveys for the improvement of contents of the child protection programme
- 協辦與東九龍總區非華裔人士相關的暑期保護兒童活動(例如參觀紀律部隊、體育及藝術活動、多元文化及反罪惡活動、為非華裔家庭舉辦講座)
- 翻譯及校對防罪信息，並使用社交媒體平台宣傳至非華裔人士
- 協助組織和籌辦非華裔家庭工作坊
- 就改善保護兒童計劃進行研究及調查

Place of Work 工作地點： Kai Tak 啟德

Allowance : HK \$11,500 per month

津貼：每月港幣 11,500 元

Employment Period 聘用期：

June to August 2025 (2025 年 6 月至 8 月)

How to Apply 申請手續：

Students studying in local or overseas post-secondary institutions should download the application form at the website of Civil Service Bureau –

Post-Secondary Student Summer Internship Programme

(<https://www.csb.gov.hk/english/admin/appoint/782.html>).

Completed application form together with other supporting document (if any) should be sent to cip-rcpo-ke@police.gov.hk / ip-sip-rcpo-ke@police.gov.hk by email on or before the closing date for application.

在本地或海外專上院校就讀的學生，請到公務員事務局互聯網站的專上學生暑期實習計劃 (https://www.csb.gov.hk/tc_chi/admin/appoint/782.html) 下載申請書，填妥的申請書連同其他相關文件等(如有)須於截止申請日期或之前電郵至 cip-rcpo-ke@police.gov.hk / ip-sip-rcpo-ke@police.gov.hk。

Late applications will not be considered. Candidates who are not invited for interview by end of May 2025 may assume that their applications are unsuccessful.

逾期申請，恕不受理。如申請人於 2025 年 5 月底前 仍未接獲面試通知，則可視作經已落選。

Address 地址：

13/F, Kowloon East Regional Headquarters, 105 Concorde Road

九龍啟德 協調道 105 號 東九龍總區總部 13 樓

Enquiry Telephone 查詢電話：

3661 0143 / 3661 0144

Closing Date for Applications 截止申請日期： 13.5.2025 (2025 年 5 月 13 日)